

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 77 (1959)
Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nr. 186

Bern, Donnerstag 13. August 1959

77. Jahrgang — 77^e année

Berne, jeudi 13 août 1959

N° 186

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefonnummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—; zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.—; Preis der Einzelnnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionspreis: 22 R. die einseitige Millimeterzeile oder daran Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne pouvant être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 176295-176328.
Geschäftsöffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Pharmacie et Droguerie C. di Francesco S.A. en liquidation, à Lausanne.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Erhöhung von Einfuhrzöllen. — Espagne: Augmentation des droits d'entrée.
Spanien: Globalkontingente für die Wareneinfuhr aus den Ländern der OECE. — Espagne: Contingents globaux pour l'importation des pays de l'OECE.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 26. April 1948, von Fr. 3500.—, zu Gunsten des verstorbenen Arnold Widmer, geb. 1885, Hilfsarbeiter, in Gränichen, und zu Lasten des Alwin Widmer-Müller, Fabrikarbeiter, in Gränichen, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Gränichen Nr. 715.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 8. August 1960, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (436^b)

Aarau, den 5. August 1959.

Bezirksgericht.

Die Kraftloserklärung von 95 voll einbezahlten Inhaberaktien nebst Couponsbogen der M. Stromeyer Kohlenhandel Aktiengesellschaft in Basel, zu nom. je Fr. 10 000.—, Nrn. 1—95, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Appellationsgerichts Basel-Stadt vom 12. Juni 1959 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 22. Januar 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (417^a)

Basel, den 17. Juli 1959.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Es werden folgende Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Luzern, vermisst:

1. Nr. 38093, lautend auf Frau Margrit Küttel-Lässer, Weggis, haltend per 1. Januar 1959 Fr. 2061.05;
2. Nr. 50251, lautend auf Wwe. Karolina Bucheli-Studer, Frohof, Malters, haltend per 1. Januar 1959 Fr. 1616.80;
3. Nr. 116940, lautend auf Ulrich Robert Fuhrer, Hotelier, Meiringen, haltend per 1. Januar 1959 Fr. 1232.75;
4. Nr. 7523, ausgestellt von der Filiale Reiden, lautend auf Josef Marfurt, Oberdorf, Dagmersellen, haltend per 1. Januar 1959 Fr. 4111.—.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (441^b)

Luzern, den 8. August 1959.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:
Ronca.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 11. Juni 1919, Belege Serie I, Nr. 1049, von Fr. 20 000, haftend im II. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 1112 der Erbengemeinschaft des Herrn Dr. Fritz Kaufmann, gew. Arzt, Gstaad.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Saanen vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (442^b)

Saanen, den 10. August 1959.

Der Gerichtspräsident von Saanen:
W. Moor.

Le détenteur d'un bon de caisse de 2000 fr., 3 %, Banque Cantonale Vaudoise, série 8 D, N° 1772, à 8 ans de terme dès le 1^{er} mai 1946, à l'échéance du 1^{er} mai 1954, avec coupons au 1^{er} juin 1950 et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1959. (230^b)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-G. Favéy.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

10. August 1959.

Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft Aussersihl A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1957, Seite 1315). Kaspar Lippuner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Eduard Anderhub, von Zürich und Eschenbach (Luzern), in Dietikon. Neues Geschäftsdomizil: Luisenstrasse 29, in Zürich 5.

10. August 1959.

Wohnbau & Immobilien-Verwaltung AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1959, Seite 929). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

10. August 1959.

SM Aktiengesellschaft Schalter und Materialien für die Elektroindustrie, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2701). Die Prokura von Robert Gossauer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Ernst Rüttimann, von Nussbaumen (Thurgau), in Wettingen.

10. August 1959.

S.A. de Mesure et d'Analyse du Travail (A.G. für Arbeitsmessung und Arbeitsanalyse), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1957, Seite 1302). Neues Geschäftsdomizil: Kornhausstrasse 51, in Zürich 10.

10. August 1959. Optische und photographische Artikel usw.

Gujer, Meuli & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Willy Gujer, von Uster, in Peseux; Heinrich Gujer, von Uster, in Dübendorf, und Anton Meuli, von Seon und Medels, in Seon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 28. Juli 1959 ihren Anfang genommen hat. Import von und Handel mit optischen und photographischen Artikeln. Goldbrunnenstrasse 152.

10. August 1959. Maschinenbürsten, Polierprodukte.

Frau Margrit Jetzer-Gysin, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Margrit Jetzer-Gysin, von Böbikon (Aargau), in Zürich 4. Fabrikation von technischen Maschinenbürsten und Polierprodukten. Zwinglistrasse 27.

10. August 1959. Bettwäschestoffe usw.

Werner Schräml, in Turbenthal (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2202), Handel mit Bettwäschestoffen und Vertretungen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. August 1959. Hoch- und Tiefbau.

Angelo Cerutti, in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1935, Seite 342), Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

8. August 1959. Möbel.

H. Woodtly & Cie. A.G., Zweigniederlassung in Bern. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. Juni 1959 hat die Aktiengesellschaft «H. Woodtly & Cie. A.G.», in Aarau, die am 11. April 1942 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1958, Seite 3176) in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind befugt: Karl Bonert, von und in Aarau, als Präsident, Delegierter und Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führen: Werner Aeberli, von Männedorf, in Erlinsbach, sowie Robert Schenkel, von Dübendorf, in Zürich-Altstetten. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt an Kurt Plüss, von Vordemwald, in Bern. Betrieb von Möbelwerkstätten. Geschäftslokal: Schwanengasse 12.

8. August 1959. Pinsel usw.

Herm. Spigir, in Bern, Handel mit Pinseln, Bürsten und Malerwerkzeugen (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1950, Seite 1262). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. August 1959.

Bremstechnik A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Juli 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb der von der «Graubremse» Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Heidelberg, entwickelten, hergestellten, vertriebenen oder vorgeschlagenen Bremsbetätigungen- und Steuerungseinrichtungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an jeden Aktionär, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: August Seiler, von Frenkendorf, in Arlesheim, Präsident; Ernst Gysin, von Rothenfluh, in Köniz, Vizepräsident, Delegierter des Verwaltungsrates und Geschäftsführer; Ernst Romann, von Schleinitz, in Zürich; Friedrich Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg, und Christian Karl Rudolf Könnike, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg. Der Vizepräsident, Delegierte und Geschäftsführer Ernst Gysin, sowie der weitere

Geschäftsführer Hans Urwyler, von Brittnau, im Spiegel, Gemeinde Köniz, zeichnen einzeln. Der Präsident August Seiler sowie der Beisitzer Ernst Romann zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem andern Berechtigten. Die beiden andern Beisitzer Friedrich Schneider und Karl Rudolf Köneke zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Berechtigten, nicht aber unter sich. Geschäftsdomizil: Brunnmattstrasse 44 (bei der «Technomag A.G.»).

10. August 1959. Hotel-Restaurant.

Hanni Dreier-Gurtner, in Bern, Betrieb des Restaurants «Schweizergarten» (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1949, Seite 2). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel-Restaurants «Schweizergarten».

10. August 1959. Ingenieurbureau, Elektroapparate usw.

Electro-Frigo-Norm E. Fischer, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Fischer, von Pfungen, in Riedbach, Gemeinde Bern. Betrieb eines Ingenieurbureaus und Handel mit Elektro- und Kälteapparaten. Rosshäuserstrasse 18, Riedbach.

10. August 1959. Holz, Baumaterialien, Parkette.

Paul Bönzli, in Bern, Handel mit Holz und Baumaterialien; Parkettunternehmung (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1952, Seite 218). Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 55.

10. August 1959. Buchbinderei.

Paul Burkhardt vorm. Adolf Burkhardts Wwe., in Bern, Buchbinderei (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2786). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. August 1959. Reinigungslappen.

Oskar Sutter, in Bern, Fabrikation und Vertrieb der Reinigungslappen «Rettus» (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1954, Seite 691). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1959. Bébé- und Kinderbekleidung.

Frau L. Imboden-Bättig, in Bern. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Alexander, ist Lina Imboden geb. Bättig, von St. Niklaus (Wallis), in Bern. Handel mit Bébé- und Kinderbekleidung. Kramgasse 66.

Bureau Biel

10. August 1959. Restaurant.

Walter Stegmann, in Biel, Betrieb des Café «Gerber-Bar» (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2022). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Büren a. d. A.

3. August 1959. Schreinerei usw.

Gebrüder Rosa, in Busswil bei Büren, mechanische Schreinerei, Fensterfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1930, Seite 550). Als weitere Gesellschafter sind eingetreten: Pietro Rosa, von Italien; Mario Rosa, von Italien; Tomas Rosa, von Amden (St. Gallen), alle drei in Busswil bei Büren. Die Firma wird wie bisher mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Franz und Tomaso Rosa.

3. August 1959.

Darlehenskasse Busswil bei Büren, in Busswil bei Büren, Genossenschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1958, Seite 847). Die Unterschriften von Eduard Scheidegger und Ernst Baumann sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: Erich Rucht, von Rapperswil (Bern), und zum Vizepräsidenten: Peter Horst, von Wahlern, beide in Busswil bei Büren. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Aktuar Pietro Rosa.

Bureau de Courtelary

8 août 1959. Cadrans.

Weibel S.A., à St.-Imier, fabrication, achat, vente et commerce de cadrans métal, argent, or et email en tous genres (FOSC. du 16 mai 1957, N° 113, page 1327). L'administrateur Jean Weibel a démissionné; sa signature est éteinte.

Bureau de La Neuveville

7 août 1959. Confiserie, tea-room, etc.

Hugo Erismann, à La Neuveville, confiserie, pâtisserie et tea-room à l'enseigne «Au Grillon» (FOSC. du 30 septembre 1955, N° 229, page 2478). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 août 1959. Confiserie, tea-room, etc.

Rémy Kaufmann, à La Neuveville. Le chef de la maison est Rémy Kaufmann, de Grindelwald, à La Neuveville. Confiserie, pâtisserie et tea-room à l'enseigne «Au Grillon». Grand'Rue 8.

Luzern — Lucerne — Lucerna

8. August 1959. Wollwaren.

Frau E. Saladin, in Luzern, Handel mit Wollwaren (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1954, Seite 2963). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

8. August 1959. Spezerien, Getränke, Textilien.

Affentranger-Luterbach, in Altishofen, Spezerie- und Getränkehandlung sowie Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1953, Seite 1528). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers erloschen.

8. August 1959.

Käsergenossenschaft Hüsliwil, in Hüsliwil, Gemeinde Zell (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1950, Seite 1219). Die Unterschriften von Isidor Schwegler, Ernst Bangerter und Fritz Gerber sind erloschen. Präsident ist Leo Schwegler, von Zell; Vizepräsident: Hans Steffen, von Lützelflüh; Aktuar: Josef Broch, von Zell, und Kassier: Walter Grossenbacher, von Lützelflüh, alle in Zell. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

8. August 1959.

Rosenthal-Haus für Porzellan & Kristall Elisabeth Berg-Hurni, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elisabeth Berg-Hurni, von und in Luzern. Verkaufsgeschäft für Rosenthal-Porzellan und Kristall. Ecke Hertensteinstrasse/Falkengasse.

8. August 1959. Antiseptischer Verband.

Yvonne Pfister-Grüebler, YVOSAN, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Yvonne Pfister geborene Grüebler, von Trubschachen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Fabrikation und Vertrieb des antiseptischen Schnellverbandes unter der Bezeichnung «YVOSAN». Stauffacherstrasse 14.

8. August 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

Pharmo Aktiengesellschaft, in Luzern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw.

(SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1954, Seite 2174). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Juli 1959 hat die Gesellschaft den Sitz nach Langnau bei Reiden verlegt. Anstelle des ausgeschiedenen Josef Haas, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates der bisherige Geschäftsführer Oscar Kaufmann, nun wohnhaft in Langnau bei Reiden, gewählt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

8. August 1959. Tuch- und Schuhwaren usw.

Frau Emma Kaufmann-Müller, in Wauwil, Tuch- und Schuhwaren, Mosterei und Brennmaterialien, Wäsche (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1953, Seite 114). Die Mosterei wurde aufgegeben.

8. August 1959. Bäckerei, Kolonialwaren usw.

E. Hodel, Bäckerei, in Altishofen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Hodel, von und in Altishofen. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren und Futtermittel.

8. August 1959. Treuhandbureau, Finanzierungen usw.

Ernst Brunner, in Luzern, Treuhand- und Verwaltungsbureau, Buchhaltungen, Informationen usw. (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1958, Seite 2551). Als weitere Geschäftsnatur wird angegeben: Handels- und Industriefinanzierungen.

8. August 1959. Schreinerei.

Josef Wüst & Söhne, in Sursee, Schreinerei (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3268). Josef Wüst ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die verbleibenden Gesellschafter Rudolf und Irene Wüst führen die Gesellschaft unter der Firma **J. Wüst Söhne** weiter.

8. August 1959. Textilien.

Frau Helene Bueher, in Luzern, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 823). Diese Firma wird gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

8. August 1959. Rostverhütungsmittel usw.

Rust-Oleum S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. August 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, insbesondere mit Farben, Rostverhütungsmitteln und anderen Schutzstoffen, Chemikalien, Oelen und Oelderivaten; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischem Geheimwissen, sowie Leistung bzw. Vermittlung darauf bezüglicher Dienste; Gründung von und Beteiligung, Darlehensgewährung an Gesellschaften des In- und Auslandes; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundeigentum im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider, Rechtsanwalt).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

10 août 1959.

Soieité Immobilière Simha S.A. (Immobilien Gesellschaft Simha A.G.), à Fribourg (FOSC. du 13 décembre 1956, N° 293, page 3168). Les signatures d'Emile Hauswirth, président, et Antoine Imbach, secrétaire, démissionnaires, sont radiées. A été élue administratrice unique: Rosa Holzer née Wirz, épouse séparée de biens de Conrad, d'Egnach (Thurgovie), à Montilier, avec signature individuelle.

10 août 1959. Appareils pour l'enregistrement de sous, etc.

Ampex International S.A., à Fribourg (FOSC. du 12 juin 1959, N° 133, page 1675). A été nommé membre et président du conseil d'administration: Phillip L. Gundy, de nationalité américaine, à Menlo Park (Californie, USA), avec signature individuelle. Louis de Chollet n'est plus président, mais reste membre du conseil. Louis de Chollet et Eric Homburger engagent la société par leur signature collective. A été nommé directeur: William Hall Holroyd, de nationalité canadienne, à Sheffield (Angleterre), avec signature individuelle. Lee Cross, inscrit comme directeur, devient vice-directeur, avec signature individuelle.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

10. August 1959.

Freiburger Ziegelei in Düringen A.G., in Düringen (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 919). Dem Verwaltungsratsmitglied Adolf Merkle jun., Dr. rer. pol., von St. Ursen, in Düringen, ist Einzelunterschrift erteilt worden.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

10. August 1959. Wirtschaft, Metzgerei.

Werner Sehär, in Egerkingen, Wirtschaftsbetrieb und Metzgerei (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1935, Seite 3086). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. August 1959. Metzgerei, Gasthof.

Kurt Sehär, in Egerkingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Sehär, von Dürrenroth (Bern), in Egerkingen. Betrieb einer Metzgerei und des Gasthofes zum «Kreuz».

Bureau Olten-Gösgen

7. August 1959.

Storren- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G., in Schönenwerd (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1958, Seite 2582). Als Prokuristen wurden ernannt: Hans Heusser, von Bubikon (Zürich), in Niedergösgen, und Albert Emmenegger, von und in Kättigen (Aargau). Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura des Jakob Richner ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. August 1959. Restaurant.

W. Zimmermann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Zimmermann-Jeuch, von Brunnadern, in Basel. Betrieb eines Restaurants. Clarastrasse 1.

7. August 1959.

Allgemeine Treuhand A.G. (Fiduc'aire Générale S.A.) (Fiduciaria Generale S.A.) (General Trustee Co. Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958, Seite 2144). Zum Direktor wurde ernannt: Dr. Roger Voumard, von Tramelan, in Pully. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

7. August 1959.

Tankreederei A.G., in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1957, Seite 1384). Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Rall ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1959.

Alpina Reederei A.G., in Basel (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2783). Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Rall ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1959. Spedition usw.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Spedition usw. (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 279). Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Rall ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1959.

Alpina Internationale Transporte A.G., in Basel (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1958, Seite 2702). Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Rall ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1959.

Regina Schifffahrt A.G., in Basel (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1400). Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Rall ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

7. August 1959. Baugeschäft.

Maisenhölder & Co. in Liq. vormals Gysin & Maisenhölder, in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1931, Seite 1092). Die Kollektivgesellschaft wird gemäss Art. 68 HRVO infolge Todes der beiden Gesellschafter von Amtes wegen gelöst.

7. August 1959.

Oberrhein, Reederei & Kohlenhandels Aktiengesellschaft (Haut Rhin Société Anonyme Navigation & Combustibles) (Alto Reno Società Anonima Navigazione & Combustibili), in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1571). Aus dem Verwaltungsrat ist Heinrich G. Ahls ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Sutter, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim. Er zeichnet zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Becker.

7. August 1959.

M. Stromeyer Kohlenhandel Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1958, Seite 2249). Aus dem Verwaltungsrat ist Heinrich G. Ahls ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Becker, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

8. August 1959. Baugeschäft.

Giavarini & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1957, Seite 407). Die Prokura des Herbert Schweiss ist erloschen.

8. August 1959. Liegenschaften.

Giavarini's Söhne, in Basel, Kollektivgesellschaft, Ankauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1957, Seite 407). Die Prokura des Herbert Schweiss ist erloschen.

8. August 1959. Metzgereiartikel usw.

Arthur Christen, in Basel, Handel mit Metzgereiartikeln usw. (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1956, Seite 2087). Neues Domizil: Güterstrasse 204.

8. August 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

G. Grisard A.G., in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1958, Seite 2492). Der Sekretär des Verwaltungsrates Dr. Gustav Eric Grisard wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt auch als solcher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

8. August 1959.

Wohngenossenschaft Luftmatt, in Basel (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1959). Die Unterschrift von Marcel Schmidt ist erloschen. Neu wurde als Kassier in die Verwaltung gewählt: Max Frey, von Densbüren, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

8. August 1959. Anilinfarben usw.

Bubeek & Dolder, Inhaber Dr. Willy Dolder & Dr. Hans Jörg Dolder, in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Anilinfarben usw. (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1959, Seite 2206). Die Prokura des Heinz Schlegel ist erloschen.

8. August 1959. Architekturbureau.

Eckenstein & Kelterborn, in Basel, Kollektivgesellschaft, Architekturbureau (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 424). Prokura wurde erteilt an Eric Müller, von Bonfol, in Basel, und Werner Pavei, von und in Basel. Sie zeichnen je mit einem Gesellschafter.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

8. August 1959. Restaurant.

Frau M. Thoma-Lang, in Birsfelden, Restaurant Flugplatz (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1943, Seite 2246). Diese Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin gelöst.

8. August 1959.

Adler-Apotheke, O. Greder-Strübin, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Greder-Strübin, von Mellingen (Aargau), in Liestal. Apotheke. Rathausstrasse 53.

8. August 1959. Gasthof.

Gebr. Ernst, in Liestal. Marcel Ernst-Moser, in Liestal, und Werner Ernst-Braschler, in Arlesheim, beide von Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1957 begonnen hat. Betrieb des Gasthofes zum Rebstock. Kanonengasse 15.

8. August 1959.

Baloid Basler Celluloidwarenfabrik A.G. Therwil, in Therwil (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1423). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Cony Staehelin, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil (Thurgau), als Präsident, in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Ruedi Wegenstein, von Feuerthalen (Zürich), in Therwil, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. August 1959. Elektrische Apparate.

Rudolf Schmidlin & Co. Aktiengesellschaft, in Sissach, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate und verwandter Artikel (SHAB. Nr. 280 vom

28. November 1956, Seite 3009). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Direktor Paul Horisberger-Arni, von Auswil (Bern), in Sissach; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Jules Frei ist nun Vizepräsident und das bisherige Verwaltungsratsmitglied Fritz Straumann-Schmidlin nun Delegierter des Verwaltungsrates. Beide zeichnen jetzt kollektiv zu zweien.

8. August 1959. Textilien.

E. Voegtli G.m.b.H. in Liq., in Arlesheim, Exporthandel mit Textilien (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1958, Seite 2628). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird daher gestrichen.

8. August 1959. Velos, Motorräder.

Hugo Gisiger, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hugo Gisiger, von Selzach, in Pratteln. Handel mit und Reparaturen von Velos und Motos. Hauptstrasse 28 b.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

10. August 1959. Hüte, Schirme, Strickwaren.

Friedrich Walter, vormals Walter-Fiseher, in Schaffhausen, Hut-, Schirm- und Seidengeschäft (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1923, Seite 2407). Die Geschäftsstruktur wurde geändert in: Handel mit Hüten, Schirmen und Strickwaren.

10. August 1959.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza), in Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3525). Die Prokura von Otto Kaiser ist erloschen.

10. August 1959. Heizungsinstallationen.

Gehrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Ausführung von Heizungsinstallationen (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1957, Seite 2136), mit Hauptsitz in Winterthur. Dr. Hans Sulzer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Heinrich Wolfer ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Georg Sulzer ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern dessen Präsident; Dr. Herbert Wolfer, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Vizepräsident. Dr. Henry Sulzer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Direktor, sondern Delegierter des Verwaltungsrates. Sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1959. Bauunternehmung.

Angelo Battistini, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 419), mit Hauptsitz in Schaffhausen. Neues Geschäftslokal: Charlottenweg 17 (bei Emil Meister).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

11. August 1959. Textilien.

J. G. Nef & Co. AG., in Herisau, Fabrikation und Export von Textilien aller Art, insbesondere von Baumwollgeweben und Stickereien (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1957, Seite 942). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fräulein Anita Nef, von und in Herisau, welche Kollektivunterschrift zu zweien führt. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Carlo Dormann, von und in Herisau, und Willi Wolfensberger, von Bauma (Zürich), in Waldstatt.

11. August 1959. Textilien usw.

Nelo A.G., in Herisau, Verarbeitung und Verwendung von Textilien aller Art sowie Durchführung von einschlägigen Finanzierungs- und Beteiligungs-transaktionen (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1954, Seite 2192). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fräulein Anita Nef, von und in Herisau, welche Kollektivunterschrift zu zweien führt. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Max Walter Alder, von Urnäsch, in Waldstatt; Ernst Bosshard, von Wildberg (Zürich), in Herisau, und Max Schmidli, von Speicher, in Waldstatt.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

8. August 1959. Papeterie-Artikel.

Egrona A.G., bisher in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1954, Seite 2524). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1959 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Gesellschaftszweck besteht in Vertretungen in und Engros-Handel mit Papeterie-Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. September 1954. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Erwin Gromann, von Lindau (Zürich), in Stein am Rhein. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Ernst Blaser, von Langnau (Bern), in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Davidstrasse 14.

8. August 1959. Bureaubedarf, -maschinen, -möbel.

Oscar Rutishauser & Co., in St. Gallen, Bureaubedarf, Bureaumaschinen und Bureaumöbel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1401). Die Prokura von Paul Fritz ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Volland, von und in St. Gallen.

10. August 1959. Maschinenfabriken usw.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb von Maschinenfabriken usw. (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3016), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Dr. jur. Hans Sulzer, Präsident des Verwaltungsrates, ist infolge Todes erloschen. Dr. Heinrich Wolfer ist nicht mehr Vizepräsident, führt jedoch als Mitglied des Verwaltungsrates weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Georg Sulzer ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern dessen Präsident; Dr. Herbert Wolfer, Delegierter des Verwaltungsrates, ist auch Vizepräsident; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. jur. Henry Sulzer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Direktor, sondern Delegierter; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

10. August 1959. Malerei.

H. Dietrich, in Rapperswil, Malergeschäft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1957, Seite 2185). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hans Dietrich», in Rapperswil.

10. August 1959. Malerei.

Hans Dietrich, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Hans Dietrich, von Casis (Graubünden), in Rapperswil. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «H. Dietrich», in Rapperswil. Malergeschäft. Kniestrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

7. August 1959.

Film-Export A.G., in Chur (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1958, Seite 2301). Rudolf Guyer, Werner Ramseyer und Emma Rieder-Koster sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Verena Fricker, von Hunzenschwil (Aargau), in Zürich.

8. August 1959.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbaunternehmung, Zweigniederlassung in Curaglia, Gemeinde Medel (Lucmagn) (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2021), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Gottlieb Wylder ist zum kaufmännischen Direktor der gesamten Unternehmung ernannt worden. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und für die Zweigniederlassungen.

10. August 1959.

Viehzüchtergenossenschaft Lantsch, in Lantsch/Lenz (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2596). Baptist Simeon ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurde gewählt: Josef Baselgia des Paul, von und in Lantsch, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar-Kassier.

10. August 1959. Malerei usw.

Maler Tischhauser, Ilanz, in Ilanz, Bau- und Automalerei (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 385). Neue Geschäftsnatur: Bau- und Automalerei, Papeterie und Farbenhaus zum Stadtbrunnen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

22 luglio 1959. Lavori in gesso, ecc.

Figli di Antonio Amadò, in Lugano, lavori in gesso, impresa costruzioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 10 ottobre 1957, N° 237, pagina 2505). La società è sciolta dal 1° luglio 1959 per cessazione di commercio. Questa ragione sociale è radiata, essendo terminata la liquidazione. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta individuale «Figlio di Antonio Amadò, qui sotto iscritta».

22 luglio 1959. Lavorazione del gesso, ecc.

Figlio di Antonio Amadò, in Lugano. Titolare è Walter Amadò di Antonio, da Bedigliora, in Lugano. La ditta assume attivo e passivo dal 1° luglio 1959 dalla radiata società in nome collettivo «Figli di Antonio Amadò», in Lugano. Lavorazione del gesso e cemento, isolazioni termo-acustiche, intonaco granulato per facciate. Via Volta 4.

10 agosto 1959. Riscaldamenti.

Fratelli Sulzer Società Anonima, succursale a Lugano, riscaldamenti (FUSC. del 26 novembre 1957, N° 277, pagina 3092), con sede principale a Winterthur. D^r jur. Giovanni Sulzer, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. D^r Enrico Wolfer non è più vice-presidente, ma rimane membro del consiglio d'amministrazione e firma collettivamente a due (come nel passato). Giorgio Sulzer non è più delegato del consiglio d'amministrazione, bensì suo presidente. D^r Herbert Wolfer delegato del consiglio d'amministrazione è ora anche vice-presidente, entrambi hanno firma collettiva a due (come nel passato). D^r jur. Henry Sulzer, membro del consiglio d'amministrazione non è più direttore, bensì delegato del consiglio d'amministrazione; egli firma ancora collettivamente a due.

10 agosto 1959.

Ristorante Galleria S.A., a Lugano, ristorante (FUSC. del 26 marzo 1959, N° 70, pagina 893). Il capitale sociale di 50 000 fr. è ora interamente liberato.

10 agosto 1959.

Confezioni alta moda S.A. CAMSA (Confection haute couture S.A. CAMSA), a Lugano, confezioni, ecc. (FUSC. del 28 novembre 1957, N° 279, pagina 3116). Luigia Torrazza non è più amministratrice per dimissioni e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Orazio Schaub di Oscar, da Wittinsburg (Basilea Campagna), in Lugano.

10 agosto 1959. Fiori, ecc.

Piero Passera, a Lugano, fiori, ecc. (FUSC. del 3 agosto 1950, N° 179, pagina 2028). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio. Attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Figli di Piero Passera», a Lugano, qui sotto iscritti.

10 agosto 1959. Fiori, ecc.

Figli di Piero Passera, a Lugano. Alfredo e Piero Passera di Piero, da e in Lugano, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° agosto 1959 che ha assunto attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Piero Passera». Esercizio di uno stabilimento di fioricoltura ed orticoltura; commercio all'ingrosso ed al dettaglio di fiori, piante ornamentali ed ortaggi; importazione e esportazione degli stessi articoli. Via Brentani 2.

Distretto di Mendrisio

10 agosto 1959. Cioccolata, sigarette, ecc.

Negoziò alle 5 vie di Stefania Doninelli, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Stefania Doninelli moglie di Ercole, nata Binaghi, da Meride, in Mendrisio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Commercio di cioccolata, sigarette e articoli coloniali diversi. Recapito: presso Multipla S.A., via E. Bossi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

3 juillet 1959.

Union Vaudoise d'associations viticoles Uvavin, a Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: de protéger les intérêts à caractères généraux communs à toutes les caves coopératives et partant à tous les producteurs du canton; contribuer à l'amélioration de la viticulture et de l'oenologie; faciliter l'écoulement des produits

des caves fédérées en particulier par la création d'un office commercial. La société peut également s'occuper de toutes autres questions qui intéressent le vignoble, l'écoulement des vins et l'économie viti-vinicole dans son ensemble. Les statuts portent la date du 27 juin 1959. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la Terre Vaudoise, en tant que la loi ne prescrit pas les publications dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 7 membres. Philippe Cherix, de Bex, à Lausanne, est président; Ami Ciana, d'Envy, à Echandens, vice-président. Jean Chevallaz, de Montherod, à Lausanne, est nommé secrétaire pris hors du conseil. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Bureau: Rue Beau Séjour 1 (chez Chambre vaudoise d'agriculture).

7 août 1959.

Intermetal S.A., Compagnie des métaux, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 6 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la représentation et le commerce international de tous métaux bruts ou raffinés ainsi que la représentation et le commerce en général de marchandises de toute nature, la prise de représentations commerciales et de participations dans d'autres sociétés ou entreprises en rapport avec le but social. La société pourra traiter toutes opérations immobilières. Le capital est de 60 000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle est Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Pully. Bureau: Avenue de la Gare 41 (dans ses locaux).

10 août 1959. Immeubles.

Rasteau S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 29 décembre 1956, page 3344). Bureau actuel: St-Pierre 3 (chez Mandataria, Société Fiduciaire et de Revision).

10 août 1959. Immeubles.

Le Bruant S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 août 1954, page 2168). Bureau actuel: St-Pierre 3 (chez Mandataria, Société Fiduciaire et de Revision).

10 août 1959. Immeubles.

Crista S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 29 octobre 1954, page 2775). Bureau actuel: St-Pierre 3 (chez Mandataria, Société Fiduciaire et de Revision).

10 août 1959.

Mandataria, Société Fiduciaire et de Revision, succursale de Lausanne, fiduciaire et revision (FOSC. du 10 décembre 1957, page 3224), société anonyme avec siège principal à Zoug. Bureau actuel de la succursale: St-Pierre 3.

10 août 1959.

Farbo, Fabrique de produits chimiques, couleurs et vernis S.A., à Renens (FOSC. du 31 mai 1949, page 1453). L'administrateur William Guye est décédé; sa signature est radiée. William-André Guye, de la Côte-aux-Fées, à Renens, fondé de pouvoir, est nommé seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 août 1959. Textiles.

Mme H. Grosjean, à Lausanne, textiles (FOSC. du 18 février 1955, page 468). La titulaire Berthe née Pasche, remariée, est actuellement l'épouse autorisée de Arnold Aebersold, de Kirchdorf (Berne), à Lausanne. Nouvelle adresse: chemin de Villard 7.

Bureau de Rolle

10 août 1959. Hôtel, etc.

A. Gay-Paquier, à Rolle. Le chef de la maison est Ami Gay, allié Paquier, d'Essertines-sur-Rolle, à Rolle. Exploitation de l'Hôtel-restaurant à l'enseigne de: «Gay Rivage». A Rolle, les Vernes.

Bureau de Vevey

11 août 1959. Immeubles.

S. I. Pierrelleur, Vevey, à Vevey. Suivant acte authentique et statuts du 7 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société a acquis d'Albert Schmid, pour le prix de 30 000 fr., une parcelle de terrain de 1213 m², parcelle sise à Vevey, lieu dit «St-Martin», pour y édifier un bâtiment locatif. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 33 000 fr. Les publications, ainsi que les communications et convocations aux actionnaires, sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Jean Commend, de et à La Tour-de-Peilz. La société est engagée par la signature individuelle du seul administrateur. Bureaux: à l'étude des notaires John Delafontaine et Pierre Destraz, avenue de la Gare 16.

Bureau d'Yverdon

8 août 1959. Maçonnerie.

John Vernez, à Yverdon, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 12 décembre 1952, page 3032). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis — Valais — Valais

Bureau de Sion

Rectification:

S. I. La Lisière Crans S.A., à Icogne (FOSC. du 6 août 1959, N° 180, page 2208). Le conseil d'administration est composé de: Augustin Bonvin, président; Guy van Esbroeck, vice-président, et Jeanne Bonvin, de et à Arbaz, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

11 juillet 1959. Fabriques de machines, etc.

Sulzer Frères Société Anonyme, à Sion (FOSC. du 27 novembre 1957, N° 278, page 3106). La société a pris acte du décès du président D^r Hans Sulzer, dont les pouvoirs sont radiés; en remplacement Georges Sulzer (déjà inscrit) a été nommé président. D'autre part le D^r Heinrich Wolfer n'est plus vice-président du conseil d'administration, il reste administrateur avec signature collective à deux; à sa place a été nommé le D^r Herbert Wolfer (déjà inscrit), nommé vice-président et membre-délégué. D^r Henry Sulzer (déjà inscrit) n'est plus directeur, il est nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature collective à deux des ayants-droit.

Bureau de St-Maurice

6 août 1959. Freins, embrayages.

Vérole frères, à Martigny-Bourg. Marc Vérole et son frère Marcel, les deux de et à Fully, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1956 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Fournitures et réparations de pièces de freins et d'embrayages, rectification et remise à neuf de tambours de frein et de plateaux d'embrayage. Les Epeney.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 août 1959. Pare-chocs, etc.

Novochoe S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de tous pare-chocs et du chaton combiné pour l'industrie horlogère ainsi que de toute autre application à l'électricité et à la mécanique de précision (FOSC. du 28 juillet 1958, N° 173). Nouvelle adresse: rue de la Scire 24.

10 août 1959. Fabrication de machines, etc.

Sulzer Frères, Société anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1^{er} août 1958, N° 177), exploitation de fabriques de machines, etc., avec siège principal à Winterthur. La signature du président du conseil d'administration Dr jur. Hans Sulzer, décédé, est radiée. Le Dr Heinrich Wolfer n'est plus vice-président, il reste membre du conseil d'administration et continue de signer collectivement à deux. Georges Sulzer n'est plus délégué du conseil d'administration; il est nommé président. Le Dr Ing. Herbert Wolfer, délégué du conseil d'administration, est maintenant aussi vice-président; les deux continuent de signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Le Dr jur. Henry Sulzer, membre du conseil d'administration, n'est plus directeur, mais délégué du conseil d'administration; il continue de signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau de Neuchâtel

7 août 1959.

Société Suisse de Ciment Portland, Société anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 27 mai 1958, N° 120, page 1450). Par suite de décès, le Dr Ernest Martz ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Ernest Schmidheiny, administrateur, engagera dorénavant la société en signant collectivement à deux avec les autres administrateurs.

Genève — Genève — Genève

7 août 1959. Machines, mobilier et matériel de bureaux.

Dunand et Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Jean Dunand et son épouse Madeleine Dunand née Baumgartner, les deux de et à Genève, séparés de biens, et Louisa Baumgartner née Baudin, de et à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Julien Baumgartner, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1959 et qui est engagée par la signature collective à deux des associés. Achat, vente et location de machines, mobilier et matériel de bureaux. 68, rue du Rhône.

7 août 1959. Vins, etc.

Pierre Fred Navazza, à Genève, commerce de vins, spiritueux et champagnes (FOSC. du 18 octobre 1956, page 2638). Procuration individuelle a été conférée à Hector Molino, de et à Genève.

7 août 1959.

Société de l'Immeuble de la Fruitière de Chonilly, à Satigny, société coopérative (FOSC. du 24 juillet 1956, page 1927). Les pouvoirs de Louis Garnier, décédé, sont radiés. Conseil d'administration: Edmond Desbaillets (inscrit jusqu'ici comme trésorier), nommé président; Charles Dugerdil, secrétaire (inscrit), et Charles Auvergne, trésorier, de Collex-Bossy, à Satigny, lesquels signent collectivement à deux.

7 août 1959.

Société Immobilière Cologny-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 février 1959, page 580). Le capital social de 50 000 fr. est maintenant entièrement versé.

7 août 1959.

Droguerie des Recluses, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). André Wermuth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Roh, de Granges (Valais), à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 20, Cours de Rive, chez Maurice Rivollet.

7 août 1959. Produits manufacturés, etc.

Saragos S.A., à Genève, produits manufacturés, etc. (FOSC. du 23 octobre 1957, page 2786). Bureaux: 23, rue du Rhône.

7 août 1959.

Société Immobilière Rue Emile-Yung No 17, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Elle se propose d'acquérir, pour 460 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, la parcelle 1151 de 4 a 48 m², avec bâtiments, 17, rue Emile Yung. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. François Aubert, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Corralerie, bureaux de Cramer et Cie, gérants de fortunes.

7 août 1959. Société immobilière.

Tonia S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. La société se propose d'acquérir, pour le prix de 152 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Vernier, la parcelle 11390 de 9 a 89 m² avec bâtiment, 14, chemin du Wellingtonia. De cette parcelle dépendent des droits dans la parcelle 10533 de la même commune. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Francis Wilhelm, de et à Genève, président; Adrien Rochat, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Fritz Tschopp, de Ziefen (Bâle-Campagne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 8, rue du Rhône, bureaux de l'Union de Banques Suisses.

8 août 1959.

Société Immobilière Vésenaz-Les-Chênes, à Genève. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 29 juillet 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles en Suisse et notamment l'acquisition, pour le prix de 198 870 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Collonge-Bellerive, la parcelle 6355. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Max Hottinger, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de Rive, bureau de M. Hottinger, expert comptable.

8 août 1959. Hôtel-pension.

Mme F. Lugeon, à Genève, exploitation d'un hôtel-pension à l'enseigne «Hôtel-Pension Tschiffeli», en faillite (FOSC. du 7 août 1959, page 2218). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La titularité ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

8 août 1959. Edition d'un magazine en anglais, etc.

The American Abroad Publishing Company en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1959, page 1610). Conseil d'administration: Vivianne Lovell-Kerr (inscrite) nommée présidente et qui continue à signer individuellement; Pierre Gleckner, de et à Genève, et Adolphe Wetzel, de Kirchberg (Saint-Gall), à Zurich, lesquels signent collectivement. Dans ces conditions, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86, al. 3, ORC, de sorte que la raison sociale redevient: The American Abroad Publishing Company.

8 août 1959.

Société Immobilière rue du Conseil Général lettre J., à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1948, page 2145). Jean Piguet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Jean Uebersax, président, de et à Genève, et Jean-Gabriel Zanetta, secrétaire, de Caneggio (Tessin), à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile de la société: 7, rue Petitot, régie J. Uebersax & Cie.

8 août 1959.

Société Immobilière Avenue d'Aire 43, à Genève (FOSC. du 9 janvier 1959, page 75);

Société Immobilière Athénée-Malombré A, à Genève (FOSC. du 15 septembre 1955, page 2345);

Société Immobilière Boulevard de la Cluse 18, à Genève (FOSC. du 3 novembre 1952, page 2685);

Société des Eaux du Bout du Monde à Champel, à Genève (FOSC. du 12 mars 1954, page 664);

Société Immobilière Rue Lamartine Pelouse, à Genève (FOSC. du 5 mars 1954, page 597);

Société Immobilière rue de Lausanne 38, à Genève (FOSC. du 5 mars 1954, page 597);

Société Immobilière Mail-Gourgas, lettre B, à Genève (FOSC. du 5 mars 1954, page 597);

Société Immobilière le Noilent, à Genève (FOSC. du 11 janvier 1956, page 89);

Société Immobilière Pare Château Banquet K, à Genève (FOSC. du 7 octobre 1957, page 2638);

Société Immobilière Pare Château Banquet N, à Genève (FOSC. du 7 octobre 1957, page 2638);

Société Immobilière Angle du Square d'Aubigné, à Genève (FOSC. du 16 mars 1954, page 693), et

Société Immobilière Avenue Wendt A, à Genève (FOSC. du 4 février 1958, page 328), sociétés anonymes.

L'administrateur Freddy Baillo est maintenant domicilié à Veyrier.

8 août 1959.

Société Immobilière Anida, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1958, page 3070). Freddy-Eugène Baillo, membre du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Veyrier.

8 août 1959. Société immobilière.

Gaillois S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 23 août 1956, page 2164). Maurice Hurni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Chapalay, de Satigny, à Vernier, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

8 août 1959.

Institut de Participations Financières S.A., à Genève (FOSC. du 29 janvier 1959, page 333). Conseil d'administration: Ami-Auguste Delessert, président, de et à Genève, et Albert Exhenry (inscrit) nommé secrétaire, lesquels signent collectivement; les pouvoirs d'Albert Exhenry sont modifiés dans ce sens. Domicile de la société: 8, rue de Rive, chez Ami-Auguste Delessert.

8 août 1959.

Mécanique Industrielle et de Précision S.A., précédemment à Lancy (FOSC. du 27 mai 1959, page 1502). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juillet 1959, la société a modifié ses statuts. Le siège est actuellement à Genève. La société a pour but l'exploitation et la cession de tous brevets et licences relatifs à l'industrie mécanique de précision. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social a été réduit, au sens de l'art. 735 CO, de 750 000 fr. à 50 000 fr. par l'annulation de 1400 actions de 500 fr. au porteur, en sorte que ledit capital est actuellement de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. au porteur, entièrement libérées. Paul Deffrenne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Hess, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 23, rue du Rhône, bureaux de la «Société de Contrôle Fiduciaire S.A.».

8 août 1959. Appareils de radio, etc.

Rossetto S.A., à Genève, commerce d'appareils de radio, frigorifiques, etc. (FOSC. du 1^{er} mars 1957, page 581). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juillet 1959, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 150 000 fr. par l'émission de 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, libérées à concurrence de 30 807 fr. par compensation avec des créances contre la société et le solde par les versements en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement versé, est actuellement de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 176295. Hinterlegungsdatum: 6. April 1959, 18 Uhr.
The American Tobacco Company, 150 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakwaren aller Art.

TENNYSON

Nr. 176296. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1959, 17 Uhr.
Schoeh-Wernecke AG (Schoeh-Wernecke S.A.) (Schoeh-Wernecke Ltd.), Stäfa (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schläuche für technische Zwecke; Feuerwehrschräume.



Nr. 176297. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1959, 17 Uhr.
Eterna AG Uhrenfabrik (Eterna S.A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory), Grenchen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 96679. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1959 an.

Feuerzeuge mit und ohne Uhr, Rauchutensilien jeder Art, Erzeugnisse der Tabakindustrie, Uhren, Uhrwerke, Uhrengehäuse, Zifferblätter, Portefeuilles für Uhren, Kartons für Uhren, elektrische Uhren, Uhrketten, Uhrarmbänder, Bijouteriewaren, echt oder unecht, Waren aus Christoffel oder Nickel, Zinn, Bronze, Silber und Gold, Reklamesachen jeder Art, Papier, Karton, Papierwaren, Erzeugnisse der Buchdruckerei oder anderer Vervielfältigungsarten, photographische Apparate und Artikel, Chemikalien, pharmazeutische und medizinische Produkte, Gewebe, Stoffe, Tücher, Bänder, Stoff- oder Wolldecken, Kleiderwaren, Handschuhe, Strümpfe, Schuhe, Toilettenartikel, Seife, Zahnpasten, Haarpflegemittel, Parfümerien, Schönheitsmittel aller Art, Salben, Kosmetik, Rasierapparate, Maschinen, Maschinenteile, elektrische Apparate, Beleuchtungskörper jeder Art, Batterien, Taschenlampen, Gasapparate, Gasstrümpfe, Glühlampen, elektrotechnische Bedarfsartikel, Brenner für flüssige Brennstoffe, Bestandteile für Feuerungen, Werkzeuge, Messerwaren, Blechwaren, Schlösser, emaillierte Blech- oder Eisenwaren, Schlittschuhe, Fahrräder, Automobile, Zubehör für Autos und Fahrräder, Pneumatik, Nähmaschinen, landwirtschaftliche Maschinen, Schrauben, Zangen, Schokolade, Konserven, Kakao, Fleischextrakte, Kochfette, Zuckerwaren, Backpulver, Kunstbutter, kondensierte Milch, Brennmaterialien, Weine, Liköre, Bier, Spirituosen, Spielwaren, Luxusartikel, Reiseartikel, Lederwaren, Lederetuis, Putzpulver, Putzlappen, Schuhwische, Lederfette, Putzsäben, Waffen aller Art, Radio- und Televisionsapparate, Gegenstände aus Plastik und anderen synthetischen Stoffen.

ETERNA

Nr. 176298. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1959, 16 Uhr.
Eterna AG Uhrenfabrik (Eterna S.A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory), Grenchen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Feuerzeuge mit und ohne Uhr, Rauchutensilien jeder Art, Erzeugnisse der Tabakindustrie, Uhren, Uhrwerke, Uhrengehäuse, Zifferblätter, Portefeuilles für Uhren, Kartons für Uhren, elektrische Uhren, Uhrketten, Uhrarmbänder, Bijouteriewaren, echt oder unecht, Waren aus Christoffel oder Nickel, Zinn, Bronze, Silber und Gold, Reklamesachen jeder Art, Papier, Karton, Papierwaren, Erzeugnisse der Buchdruckerei oder anderer Vervielfältigungsarten, photographische Apparate und Artikel, Chemikalien, pharmazeutische und medizinische Produkte, Gewebe, Stoffe, Tücher, Bänder, Stoff- oder Wolldecken, Kleiderwaren, Handschuhe, Strümpfe, Schuhe, Toilettenartikel, Seife, Zahnpasten, Haarpflegemittel, Parfümerien, Schönheitsmittel aller Art, Salben, Kosmetik, Rasierapparate, Maschinen, Maschinenteile, elektrische Apparate, Beleuchtungskörper jeder Art, Batterien, Taschenlampen, Gasapparate, Gasstrümpfe, Glühlampen, elektrotechnische Bedarfsartikel, Brenner für flüssige Brennstoffe, Bestandteile für Feuerungen, Werkzeuge, Messerwaren, Blechwaren, Schlösser, emaillierte Blech- oder Eisenwaren, Schlittschuhe, Fahrräder, Automobile, Zubehör für Autos und Fahrräder, Pneumatik, Nähmaschinen, landwirtschaftliche Maschinen, Schrauben, Zangen, Schokolade, Konserven, Kakao, Fleischextrakte, Kochfette, Zuckerwaren, Backpulver, Kunstbutter, kondensierte Milch, Brennmaterialien, Weine, Liköre, Bier, Spirituosen, Spielwaren, Luxusartikel, Reiseartikel, Lederwaren, Lederetuis,

Putzpulver, Putzlappen, Schuhwische, Lederfette, Putzsäben, Waffen aller Art, Radio- und Televisionsapparate, Gegenstände aus Plastik und anderen synthetischen Stoffen.

ETERNASTORE

Nr. 176299. Date de dépôt: 22 mai 1959, 9 h.
Rostal, Roger Stalder, Sion. — Marque de fabrique.
Articles de toilette et d'hygiène, eau de Cologne et produits de beauté en général.



Nr. 176300. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1959, 15 Uhr.
Gebr. Gurtner AG, Bruggelbaeh (Gemeinde Neuenegg). — Handelsmarke.
Käse, Butter und andere Milchprodukte.



Nr. 176301. Data del deposito: 23 giugno 1959, ore 18.
Cattori Lorenzo, via Parco, Bellinzona.
Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti di cemento amianto per l'arte edile lastre, tubi, manufatti e oggetti diversi.

Catorit

Nr. 176302. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1959, 15 Uhr.
The Welleome Foundation Limited, 183/193 Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, Mittel für die Gesundheitspflege; diätetische Nahrungsmittel.

DARENTHIN

Nr. 176303. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1959, 15 Uhr.
The Welleome Foundation Limited, 183/193 Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, Mittel für die Gesundheitspflege; diätetische Nahrungsmittel.

DARENTHINE

Nr. 176304. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1959, 18 Uhr.
Verband Schweizerischer Ledertreibriemenfabrikanten, Walchestrass 25, Zürich 35. — Kollektivmarke.

Ledertreibriemen schweizerischer Provenienz.



Nr. 176305.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1959, 1 Uhr.

Verein zur Verwaltung von Qualitätsmarken für Aluminium-Artikel, Neuhäusen am Rheinfall; Geschäftsadresse: Oberdorfstrasse 5, Zürich 1. Kollektivmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95783. Sitz der Firma be-
richtigt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1959 an.

Rohe Metalle, Halbfabrikate aus Metall (auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen), insbesondere aus Leichtmetall und Fertigfabrikate daraus, nämlich Kochgeschirre und andere Haushaltungsgeräte, Spielsachen, Sportartikel, Metzgerei-, Molkerei-, Bäckerei-Geräte, Verpackungen, Dosen, Büchsen, Tuben, Möbel, Beschläge aller Art, Bedachungen, Beleuchtungskörper, Verschaltungen von Fahrzeugen.



Nr. 176306.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1959, 17 Uhr.

Minnesota Mining and Manufacturing Company, 900 Bush Avenue, St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemikalien einschliesslich chemische Zusammensetzungen für die Auftragung auf verschiedenen Oberflächen zur Abstossung von Fett und Ölen von denselben, Fluor-Chemikalien, chemische Zusammensetzungen zur Verwendung als Schmiermittel oder als Zusätze für die Abänderung der Eigenschaften von Schmiermitteln, chemische Zusammensetzungen zum Gebrauch als Emulgiermittel; Klebebänder, Verpackungsmaterialien und -folien; Schleifmittel, Schleifmaterialien; lichtreflektierende Materialien, reflektierende Folien und Platten, reflektierende Ueberzugzusammensetzungen; Schutzüberzüge; Zement; Abgabevorrichtung für Bänder und Streifen; Tonaufnahmebänder, magnetische Bänder für die Aufzeichnung von Tönen, Signalen, Impulsen für anschliessende akustische und/oder optische Wiedergabe; Klebstoffe; elektrische Isoliermaterialien; Plastikbehälter und Taschen zum Gebrauch für Harzmaterialien, welche hauptsächlich in der elektrischen Isolierung und Anschliessung Verwendung finden; elektrisch betriebene Maschinen, welche Strahlen von hoher Intensität verwenden zur Herstellung von Kopien von Druck- und Bildsachen mittels wärmeempfindlichem Papier; wärmeempfindliches Papier; Ueberzüge und Blätter für Pressdeckel; Maschinen für die Behandlung von Druckereimaterialien; vorsensibilisierte Druckplatten zum Gebrauch auf lithographischen Pressen; heissverschweisbare Polyesterfilme; flüssige polymere Ueberzugzusammensetzungen zur Auftragung auf eine bedruckte Oberfläche, um dem Gedruckten bessere Haftbarkeit zu verleihen; mindestens auf einer Oberfläche mit einem metallischen Film überzogenes flexibles Plattenmaterial zur Verwendung z. B. in der Fabrikation von wärmereflektierenden Bekleidungsgegenständen; Zusammensetzungen für die Auftragung auf innere geformte Oberflächen von Kunststoff-Formapparaten zur Beschleunigung der Abtrennung der geformten Gegenstände von der Form; hochviskose Ueberzugzusammensetzungen von Pigmenten und Lösemittel zum Gebrauch im graphischen Verfahren des sogenannten Siebdruckes; Werkzeugtaschen, enthaltend Gegenstände zur Verwendung in der Spleissung von elektrischen Anschlüssen; dekoratives Folienmaterial, geeignet zur Verwendung in Verbindung mit der Verpackung von Geschenken und ähnlichem; korrosionsbeständige Kunststoff-Folienmaterialien.

SCOTCH-BRITE

Nr. 176307.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1959, 18 Uhr.

BP Benzin & Petroleum AG (BP Benzine et Pétroles S.A.) (BP Benzina e Petroli S.A.), Uraniastrasse 35, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Frostschutzmittel.

BP ANTIFROST

Nr. 176308.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1959, 8 Uhr.

Antriebe AG, Haus zur Fluh, Jona / Rapperswil (St. Gallen). Fabrik- und Handelsmarke.

Oelmotoren, Oelpumpen, Variatoren und Zahnradschrauben.

OLMO

Nr. 176309.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1959, 16 Uhr.

Sullana AG, Sihlquai 268, Zürich 5/31. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96148. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juli 1959 an.

Tabakwaren jeder Art, speziell Cigaretten.

Dushkind

N° 176310.

Date de dépôt: 14 juillet 1959, 18 h.

Zyma S.A., rue de l'Etraz, Nyon. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

Veinotonine



N° 176311.

Data del deposito: 16 luglio 1959, ore 6.

Montandon Luigi Gustavo, via A. Volta 1, Chiasso (Ticino). Marca di fabbrica.

Prodotti di bellezza (cosmetici).

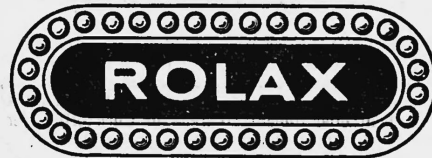
CREMHYDROL

N° 176312.

Date de dépôt: 16 juillet 1959, 11 h.

Rolax S.A., Rugin 23, Peseux. — Marque de fabrique.

Roulements à billes pour mouvements longitudinaux.



N° 176313.

Date de dépôt: 16 juillet 1959, 18 h.

Enicar S.A. (Enicar AG) (Enicar Ltd.), Lengnau près Bienne. Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 95588. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 avril 1959.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

Peace

Nr. 176314.

Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1959, 18 Uhr.

Sigolin AG (Sigolin S.A.), Engadinstrasse 8, Chur. — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96398. Domizil geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1959 an.

Chemisch-technische Produkte, insbesondere Metallputz- und -poliermittel, Rostschutzmittel, Schuh- und Lederputzmittel, Wische, Fleckenentfernungsmittel.

SIGOLA

N° 176315.

Date de dépôt: 17 juillet 1959, 14 h.

Delvina S.A., rue de Lausanne 20, Genève. Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres.

PALMEX

Genève

Nr. 176316. Date de dépôt: 17 juillet 1959, 14 h.
Delvina S.A., rue de Lausanne 20, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.
Tous produits horlogers, montres, parties de montres.

PALMINA

Genève

Nr. 176317. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1959, 19 Uhr.
Dipl.-Ing. Paul Müller, Triesenberg (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Rauchwarenfilter.

SYNTEX-FILTER

Nr. 176318. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1959, 19 Uhr.
Dipl.-Ing. Paul Müller, Triesenberg (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Rauchwarenfilter.

SYNTEX-FASER

Nr. 176319. Date de dépôt: 17 juillet 1959, 18 h.
Léon Zuckerman, Montre Benedict (Léon Zuckerman, Benedict Watch),
rue Léopold-Robert 81, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de
l'indication des produits de la marque N° 95731. Le délai de protection
résultant de renouvellement court depuis le 5 mai 1959.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres.

INTA-SPORT

Nr. 176320. Date de dépôt: 18 juillet 1959, 12 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, «Zur Sihlporte», Zürich 1.
Marque de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96285. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juillet 1959.

Huiles et graisses d'éclairage, de chauffage et de lubrification, huiles pour force
motrice, alcools pour force motrice, cires de tous genres, goudron, asphalte,
bitume, émulsions bitumineuses et tous produits analogues à ceux mentionnés
ci-dessus, de même que pétrole et tous ses dérivés.

DENTAX

Nr. 176321. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95976. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Argus

Nr. 176322. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95977. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

IRISANA

Nr. 176323. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95978. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Robor

Nr. 176324. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95979. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Trysa

Nr. 176325. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95980. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Uranato

Nr. 176326. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95981. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Uranita

Nr. 176327. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 95982. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. Mai 1959 an.

Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen
Faser.

Virgo

Nr. 176328. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1959, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrikmarke. — Erneuerung
der Marke Nr. 96006. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai
1959 an.

Seiden-Zwirne.

IRISETA

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 127710. — Ward Industries Corporation, New York (New York,
USA). — Uebertragung an Rexair, Inc., 1000 Buhl Building, Detroit
(Michigan, USA). — Eingetragen den 31. Juli 1959.

Modification de la raison sociale et transmission
Firmaänderung und Uebertragung

Marke N° 142598. — Waltham Watch Company, Waltham (Massachusetts,
USA). — Raison modifiée en «Waltham Precision Instrument Company,
Inc.» — Transmission à Waltham Watch Company, 475 Fifth Avenue,
New York (New York, USA). — Enregistré le 3 août 1959.

Transfert de siège et transmission — Sitzverlegung und Uebertragung

Marke N° 159554. — Standard Laboratories, Inc., New York (New-York,
USA). — Siège transféré à 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey,
USA). — Transmission à Warner-Lambert Pharmaceutical Company, 201
Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). — Enregistré le 1^{er} août
1959.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Auf Grund der Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947 wurde der
Fa. Lüthi Käthi, Modes, in Langnau, die Durchführung eines Totalausver-
kaufes bewilligt für Damen- und Herrenhüte, Trachtenhauben, Brautschleier.
Gleichzeitig wurde ein Verbot zur Führung dieser Warengruppe erlassen und
die Sperrfrist auf zwei Jahre festgesetzt, d. h. bis 14. August 1961. (AA. 183)

Langnau i. E., 12. August 1959. Polizei-Inspektorat Langnau i. E.

Pharmacie et Droguerie C. di Francesco S.A. en liquidation
ayant son siège à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742
et 745 C.O.

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société
en application de l'art. 742 C.O.

Les créanciers de la société sont priés de produire leurs créances au liqui-
dateur, M. Paul Stoudmann, expert-comptable, Grand-Chêne 8, Lausanne,
dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis et d'exiger
d'être désintéressés. (AA. 169¹)

Lausanne, le 28 juillet 1959.

Le liquidateur: P. Stoudmann.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Spanien

Erhöhung von Einfuhrzöllen

Die von Spanien im Zusammenhang mit der teilweisen Liberalisierung (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 179 vom 5. August 1959) in Aussicht genommene Erhöhung von gewissen Einfuhrzöllen, ist am 1. August 1959 in Kraft getreten. Davon sind auch nicht liberalisierte Waren betroffen. Wie bisher erfährt der Ansatz des Gewichtszolles in «Pesetas oro» den gesetzlichen Zuschlag von 615,45%.

Die unterteilte Warenbezeichnung bei einzelnen von der Erhöhung erfassten Positionen weicht vom Text des spanischen Gebrauchszolltarifs wesentlich ab. Es ist deshalb zweckmässig, die bezügliche Liste nachstehend in der Originalsprache zu veröffentlichen.

Espanne

Augmentation des droits d'entrée

L'augmentation de certains droits d'entrée envisagée par l'Espanne en corrélation avec la libération partielle (cf. FOSC. Nº 179 du 5 août 1959) a pris effet le 1^{er} août 1959. Des marchandises non libérées sont aussi touchées par cette mesure. Comme précédemment, le taux du droit spécifique en «Pesetas oro» subit la majoration légale de 615,45%.

Pour les positions frappées par l'augmentation, la subdivision des désignations de marchandises diffère sensiblement du texte du tarif d'usage espagnol. Il est donc préférable de reproduire ci-après la liste y relative dans la langue originale.

Número de la partida	Artículos	Unidad	Tarifa convencional autónoma Pesetas oro
5	Mármoles en tosco o en trozos desbastados, preparados para darles forma, siempre que su grueso exceda de 20 cm.	100 K. p. n.	4,19
11	Granitos, areniscas, calizas, pizarras, basaltos y las demás piedras naturales o artificiales en toscos o en trozos desbastados, preparados para adoquinar, y los cortados en losas, tablas y escalones de más de 20 centímetros de grueso, incluso las piedras para desfilizar y repicar la pasta de madera y recortes de papel, sin pulimentar:		
	a) En bloques	100 K. p. n.	2,08
	b) Los demás	100 K. p. n.	10,40
20	Tierras empleadas en las artes y en las industrias: caolín y carbonato de cal natural en polvo:		
	a) Caolín beneficiado	100 K. p. b.	4,02
	b) Carbonato de cal	100 K. p. b.	2,10
	c) Las demás	100 K. p. b.	1,05
22	Las demás tierras y piedras, incluso el yeso en polvo y en piedra, y el carbonato de cal natural en piedra:		
	a) Carbonato de cal en piedra y cuarzo pulverizado	100 K. p. b.	1,19
	b) Las demás	100 K.	0,35
26	Amianto sin obrar, en fibra o en polvo	100 K. p. b.	6,62
33	Cok:		
	a) Cok de brea de hulla	1000 K. p. b.	11,34
	b) Los demás	1000 K. p. b.	18,60
35	Carbón de retortas:		
	a) Grafito en escamas	100 K. p. b.	7,56
	b) Las demás	100 K. p. b.	2,52
40	Petróleos sin refinar, con densidad inferior a 0,900, que no destilen más de 80 por 100 en volumen a 300 grados C. y que a 300 grados el residuo tenga como mínimo, el 10 por 100 de alquitrán sulfúrico (petróleos ligeros) (Tarifa tercera):		
	a) Con destino a refinerías	Libre	
	b) Los demás	100 K. p. n.	10,08
41	Petróleos naturales de color oscuro, densidad superior a 0,915, que destilan menos de 10 por 100 a 150 grados C., con vapores inflamables antes de 100 grados C. y que tenga el residuo, a 300 grados, el 10 por 100 de alquitrán sulfúrico como mínimo (petróleos pesados) (Tarifa tercera):		
	a) Con destino a refinerías	Libre	
	b) Los demás	100 K. p. n.	7,56
57	Minerales no expresados:		
	a) Minerales de estaño	1000 K. p. b.	369,00
	b) Minerales de cobre:		
	- Sin concentrar	1000 K. p. b.	3,80
	- Concentrados (con 20 por 100 o más de riqueza en Cu metal)	1000 K. p. b.	115,00
	c) Los demás	1000 K. p. b.	0,38
(**) 97	Duelas de roble, de castaño o de cualquier otra clase de madera ordinaria, excepto las de pino ordinario:		
	a) De castaño	100 K. p. b.	5,24
	b) Las demás	100 K. p. b.	2,52
98	Traviesas para ferrocarriles (disposición 4ª, regla 3ª):		
	a) Las no resinosas	100 K. p. b.	7,95
	b) Las demás	100 K. p. b.	1,59
c 100	Madera ordinaria en tablas y tablones de más de 75 mm. de grueso, vigas, viguetas y troncos y las maderas para construcción naval (8) (**):		
	a) Resinosas	M. cúbico.	38,40
	b) Las demás	M. cúbico.	19,96

Número de la partida	Artículos	Unidad	Tarifa convencional autónoma Pesetas oro
c 101	Madera ordinaria, en tabla, o tablones de más de 40 mm. de grueso, hasta 75 inclusive:		
	a) Resinosas	M. cúbico.	41,90
	b) Las demás	M. cúbico.	21,77
141	Caña, bambú, roten, junco, mimbre, crin vegetal, paja, viruta y materias análogas sin labrar	100 K. p. b.	4,20
142	Los mismos, cortados, blanqueados o teñidos	100 K. p. b.	8,30
Clase tercera - Grupo primero - Animales			
Nota. Los animales reproductores de clase selecta que acrediten esta condición mediante certificado expedido por el Ministerio de Agricultura satisfarán los siguientes derechos, a aplicar sobre su valor:			
	Ganado caballar	5%	
	Ganado asnal	30%	
	Ganado bovino	5%	
	Ganado porcino	7%	
	Ganado ovino	5%	
	Animales de aptitudes peleteras	2%	
212	Grasas animales sin manufacturar no expresadas en otras partidas:		
	a) Aceites o grasas de pescado, brutos	100 K. p. b.	9,22
	b) Las demás grasas animales, brutas	100 K. p. b.	8,38
	c) Las demás grasas animales	100 K. p. b.	2,42
213	Suintina o lanolina en bruto:		
	a) Grasas de lana en bruto o suintina	100 K. p. b.	8,38
	b) Lanolina en bruto	100 K. p. b.	25,16
	c) Los demás productos comprendidos en esta partida	100 K. p. b.	3,02
215	Tripas secas	100 K. p. b.	239,00
216	Tripas en salmuera	100 K. p. b.	113,20
251	Perlas y piedras finas, sin montura:		
	a) Diamantes industriales	por K. p. n.	1088,64
	b) Las demás piedras y perlas finas	por K. p. n.	544,32
254	Ferromanganeso	100 K. p. n.	70,00
255	Ferrosilicio	100 K. p. n.	49,73
256	Ferrocromo, ferrotungsteno y demás fundiciones especiales no especificadas:		
	a) Ferrocromo	100 K. p. n.	154,50
	b) Ferrovolfraio	100 K. p. n.	690,66
	c) Los demás	100 K. p. n.	37,48
396	Cáscara o cemento de cobre, y el cobre, bronce y latón, en objetos inutilizados	100 K. p. n.	47,20
397	Cobre, bronce y latón en torales o lingotes; el cobre catódico, y el cobre, bronce y latón de más de 75 milímetros de diámetro, con grueso de pared superior a 8 milímetros (casquillos):		
	a) Cobre blister	100 K. p. n.	52,20
	b) Los demás productos de esta partida	100 K. p. n.	38,12
456	Aluminio en lingotes y desperdicios	por K. p. n.	0,72
464	Estaño en lingotes y barras	100 K. p. n.	94,35
480	Cinc en barras, pasta, tortas y objetos inutilizados	100 K. p. n.	52,00
491	Todos los demás metales y sus aleaciones sin labrar:		
	a) Cadmio	100 K. p. n.	498,00
	b) Cobalto	100 K. p. n.	192,90
	c) Vanadio	100 K. p. n.	68,70
	d) Magnesio	100 K. p. n.	331,28
	e) Cromo	100 K. p. n.	147,60
	f) Molibdeno	100 K. p. n.	859,70
	g) Los demás	100 K. p. n.	45,74
502	Piezas sueltas para motores de combustión interna	100 K. p. b.	978,47
502 bis.	Carburadores	Uno	90,00
508	Turbinas de vapor hasta el peso de 1000 Kg.:		
	a) Turbinas de vapor de más de 100 KW		30% ad val.
	b) Turbinas de gas		25% ad val.
	c) Las demás turbinas de vapor	100 K. p. b.	129,73
509	Turbinas de vapor de más de 1000 Kg. hasta 10 000 Kg.:		
	a) Turbinas de vapor de más de 100 KW		30% ad val.
	b) Turbinas de gas		25% ad val.
	c) Las demás turbinas de vapor de más de 1000 Kg. a 10 000 Kg.	100 K. p. b.	99,79
510	Turbinas de vapor de más de 10 000 Kg. a 25 000 Kg.:		
	a) Turbinas de vapor de más de 100 KW		30% ad val.
	b) Turbinas de gas		25% ad val.
	c) Las demás turbinas de vapor de más de 10 000 Kg. a 25 000 Kg.	100 K. p. b.	53,22
510 bis.	Turbinas de vapor de más de 25 000 Kg.:		
	a) Turbinas de vapor de más de 100 KW		30% ad val.
	b) Turbinas de gas		25% ad val.
	c) Las demás turbinas de vapor de más de 25 000 Kg.	100 K. p. b.	40,19
516	Locomotoras eléctricas:		
	a) Locomotoras eléctricas para vías de más de un metro	100 K. p. b.	851,00
	b) Las demás locomotoras eléctricas	100 K. p. b.	124,74

Número de la partida	Artículos	Unidad	Tarifa convencional autónoma Pesetas oro	Número de la partida	Artículos	Unidad	Tarifa convencional autónoma Pesetas oro
522	Motores hidráulicos de más de 10 000 Kg.: a) Turbinas hidráulicas de más de 50 KW b) Rodetes para las anteriores turbinas hidráulicas c) Los demás motores hidráulicos de más de 10 000 Kg.	100 K. p. b.	25% ad val. 18% ad val. 58,21		b) Plantas de oxígeno completas para la industria del nitrógeno y siderurgia c) Máquinas continuas para hilar fibra artificial y sintética d) Maquinaria para trabajar el vidrio en frío e) La demás maquinaria no comprendida en otras partidas de este Arancel, hasta el peso de 50 kilogramos inclusive	100 K. p. b.	8% ad val. 8% ad val. 10% ad val. 149,69
524	Calderas o generadores de vapor de hervideros y de hogar interior: a) De más de 100 Kg. por centímetro cuadrado y de 250 Tm. de vapor hora b) Las demás calderas o generadores de vapor	100 K. p. b.	20% ad val. 119,75	591	La misma de más de 50 hasta 500 kilogramos inclusive: a) Maquinaria específica para refinera de petróleo y sus partes accesorias y piezas sueltas b) Plantas de oxígeno completas para la industria del nitrógeno y siderurgia c) Máquinas continuas para hilar fibra artificial y sintética d) Maquinaria para trabajar el vidrio en frío e) La demás maquinaria de más de 50 hasta 500 kilogramos inclusive, no comprendida en otras partidas de este Arancel	100 K. p. b.	20% ad val. 8% ad val. 8% ad val. 10% ad val. 133,06
525	Calderas o generadores de vapor multitubulares, de tubos de humo: a) De más de 100 Kg. por centímetro cuadrado y de 250 Tm. de vapor hora b) Las demás calderas o generadores de vapor, multitubulares; de tubos de humo	100 K. p. b.	20% ad val. 93,14	592	La misma de más de 500 a 1500 kilogramos inclusive: a) Maquinaria específica para refinera de petróleo y su partes accesorias y piezas sueltas b) Plantas de oxígeno completas para la industria del nitrógeno y siderurgia c) Máquinas continuas para hilar fibra artificial y sintética d) Maquinaria para trabajar el vidrio en frío e) La demás maquinaria de más de 500 a 1500 kilogramos inclusive, no comprendida en otras partidas de este Arancel	100 K. p. b.	20% ad val. 8% ad val. 8% ad val. 10% ad val. 116,42
526	Las mismas multitubulares de tubos de agua: a) De más de 100 Kg. por centímetro cuadrado y de 250 Tm. de vapor hora b) Las demás multitubulares de tubos de agua	100 K. p. b.	20% ad val. 149,69	593	La misma de más de 1500 kilogramos: a) Maquinaria específica para refinera de petróleo y sus partes accesorias y piezas sueltas b) Plantas de oxígeno completas para la industria del nitrógeno y siderurgia c) Máquinas continuas para hilar fibra artificial y sintética d) Maquinaria para trabajar el vidrio en frío e) La demás maquinaria de más de 1500 kilogramos, no comprendida en otras partidas de este Arancel	100 K. p. b.	20% ad val. 8% ad val. 8% ad val. 10% ad val. 83,16
530	Máquinas elevadoras y transportadoras de todas clases de más de 300 CV: a) Máquinas de extracción para explotación de minas de más de 300 CV b) Las demás máquinas elevadoras y transportadoras de todas clases de más de 3000 Kg.	100 K. p. b.	20% ad val. 99,79	621	Dinamos, electromotores, ventiladores acoplados a motores eléctricos, alternadores, transformadores y magnetos, aparatos de arranque, reostatos y las piezas sueltas componentes de los mismos de más de 5 a 25 kilogramos: a) Acondicionadores de aire b) Los demás comprendidos en esta partida de más de 5 a 25 kilogramos	por K. p. n. 100 Kg. p. n.	33,00 329,93
536	Máquinas herramientas para trabajar los metales de más de 1000 hasta 4000 Kg. inclusive: a) Mandrinadoras de más de 2000 Kg. b) Las demás máquinas herramientas para trabajar los metales incluidas en esta partida	100 K. p. b.	10% ad val. 139,71	622	Los mismos de más de 25 a 100 kilogramos: a) Acondicionadores de aire b) Los demás comprendidos en esta partida de más de 25 a 100 kilogramos	por K. p. n. 100 K. p. n.	30,00 299,94
537	Las mismas de más de 4000 hasta 10 000 Kg. inclusive: a) Talladoras de engranajes cónicos helicoidales b) Rectificadoras de engranajes de peso superior a 5000 Kg. c) Afeltadoras de engranajes d) Punteadoras e) Mandrinadoras f) Las demás máquinas herramientas para trabajar los metales incluidas en esta partida	100 K. p. b.	7% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 74,84	635	Estufas, caloríferos de toda clase, cocinas, planchas y demás utensilios análogos	100 K. p. n.	749,85
538	Las mismas de más de 10 000 Kg.: a) Tornos revólver para barra de más de 50 mm. de diámetro b) Tornos para ejes montados en ruedas de ferrocarril c) Tornos para descortezar tocho d) Tornos para cilindros de laminación e) Tornos verticales de más de 15 000 kilogramos f) Mandrinadoras g) Fresadoras universales h) Talladoras de engranajes cónicos helicoidales i) Taladros radiales de más de dos metros de radio j) Cepillos-puente k) Rectificadoras de rosca l) Rectificadoras de bancadas m) Rectificadoras cilíndricas n) Rectificadoras de engranajes ñ) Brochadoras de más de 1,5 metros de carrera o) Afeltadoras de engranajes p) Punteadoras q) Mortajadoras o cepillos verticales r) Unidades especiales de cabezales múltiples de peso superior a 30 toneladas métricas s) Las demás máquinas herramientas para trabajar los metales de más de 10 000 kilogramos	100 K. p. b.	7% ad val. 7% ad val. 7% ad val. 7% ad val. 7% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 7% ad val. 7% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 7% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 10% ad val. 39,92	635 bis.	Lavadoras, frigoríficos y demás aparatos electrodomésticos no comprendidos expresamente en otras partidas	por K. p. n.	17,50
544	Maquinaria textil de todas clases y sus piezas y partes componentes, no expresadas en otras partidas: a) Máquinas anudadoras de urdimbre b) Máquinas para colocar automáticamente laminillas para remeter la trama c) La demás maquinaria textil de todas clases y sus piezas y partes componentes, no expresadas en otras partidas	100 K. p. b.	10% ad val. 10% ad val. 129,73	643	Aparatos telegráficos y telefónicos, cuadros para sus centrales y partes componentes y piezas sueltas: a) Televisores y magnetófonos b) Los demás comprendidos en esta partida	por K. p. n. por K. p. n.	27,00 4,35
583	Maquinaria para fabricar papel continuo de más de 50 toneladas métricas de peso: a) Máquinas continuas para fabricar papel para anchura superior a 3,60 metros y velocidad superior a 200 metros por minuto b) La demás maquinaria para fabricar papel continuo de más de 50 toneladas métricas de peso	100 K. p. b.	10% ad val. 19,96	674	Fonógrafos, gramófonos y otros aparatos análogos dispuestos en forma de mueble: a) Tocadiscos b) Los demás comprendidos en esta partida	por K. p. n. por K. p. n.	18,14 9,07
587	Máquinas de todas clases destinadas al movimiento de líquidos de más de 5000 Kg.: a) Compresores de más de 750 CV b) Turbosoplantes c) Las demás máquinas de todas clases destinadas al movimiento de líquidos de más de 5000 Kg.	100 K. p. b.	10% ad val. 10% ad val. 49,90	706	Relojes de pulsera con caja de oro o de platino (Nota 40)	Uno	30,84
590	Maquinaria no comprendida en otras partidas de este Arancel, hasta el peso de 50 kilogramos inclusive: a) Maquinaria específica para refinera de petróleo y sus partes accesorias y piezas sueltas		20% ad val.	707	Idem con caja de plata (Nota 40)	Uno	8,37
				708	Idem con caja de otros metales	Uno	6,69
				720	Aparatos, instrumentos y combinaciones mecánicas de cualquier clase y materia no comprendidos en otras partidas: a) Aparatos especiales para control, medida y maniobra para uso exclusivo en la industria nuclear b) Los demás comprendidos en esta partida	por K. p. n. por K. p. n.	3% ad val. 9,07
				722	Motocicletas con o sin «silecar» y sus piezas sueltas terminadas o sin terminar	por K. p. n.	12,10
				729 y 730	Automóviles: Chasis con motor, automóviles con carrocería abierta y automóviles con carrocería cerrada	por K. p. n.	22,06
				732	Armaduras sin motor, largueros, suspensiones, transmisiones de movimiento y piezas sueltas no especificadas para automóviles	por K. p. n.	8,86
				738	Coches salones, coches camas, coches comedores y los mixtos de cama y primera clase	100 K. p. n.	439,00
				739	De primera clase y los mixtos de primera y segunda	100 K. p. n.	439,00

Número de la partida	Artículos	Unidad	Tarifa convencional autónoma Pesetas oro
740	De segunda clase y los mixtos de segunda y tercera, los de Correos y los no comprendidos en otras partidas	100 K. p. n.	439,00
741	De tercera clase y los mixtos de tercera y furgón	100 K. p. n.	439,00
743	Vagones, furgones, furgones con departamento correo y las vagonetas de más de 1500 kilogramos de peso:		
	a) Vagones de ferrocarril para mercancías	100 K. p. n.	97,20
	b) Los demás	100 K. p. n.	76,20
776	Avionetas de un solo motor	Una	4762,80
777	Avionetas de dos motores	Una	8845,20
791	Breas:		
	a) De hulla	100 K. p. b.	1,89
	b) Las demás	100 K. p. b.	1,51
802	Aceites de hígado de bacalao sin purificar	100 K. p. b.	12,15
804	Los demás aceites de origen animal impuros	100 K. p. b.	10,00
837	Colores de origen vegetal	100 K. p. b.	146,50
856	Selenio, telurio, cerio, ferrocerio (piedras para encendedores):		
	a) Selenio	por K. p. n.	13,60
	b) Los demás comprendidos en esta partida	por K. p. n.	9,07
866	Carborundo	100 K. p. b.	92,10
882	Sulfato de cobre comercial en cristales	100 K. p. b.	71,45
886	Nitratos sintéticos, cálcico, amónico y sódico y otros compuestos nitrogenados sintéticos:		
	a) Nitrato amónico-cálcico	100 K. p. b.	5,15 ¹⁾
	b) Los demás	100 K. p. b.	5,15 ²⁾
887	Cianamida cálcica	100 K. p. b.	7,82 ³⁾
888	Sulfato amónico	100 K. p. b.	5,15 ⁴⁾
888 bis.	Cloruro amónico, hasta el 94 por 100 de riqueza, apreciada en estado seco	100 K. p. b.	9,57
996	Copra o nuez de coco, palmiste, coquillo, basabú e illipé	100 K. p. b.	14,62
997	Semilla de lino	100 K. p. b.	29,77
998	Simientes de ricino	100 K. p. b.	8,05
	Las demás semillas oleaginosas no expresadas:		
999 a)	De cacahuete, colza, algodón, sésamo y soya	100 K. p. b.	13,40
999 b)	De cáñamo, almendras, almendras y demás no comprendidas en las partidas 996, 997 y 998	100 K. p. b.	13,40
1016	Extractos tintóreos y curtientes vegetales, líquidos o sólidos, incluso la grancina (excepto el quebracho):		
	a) Extractos tintóreos	100 K. p. b.	146,50
	b) Los demás	100 K. p. b.	25,20
1017	Productos vegetales empleados en la medicina, no expresados (certificado fitopatológico para el anís), en bruto:		
	a) Anís en grano	100 K. p. b.	43,60
	b) Los demás	100 K. p. b.	22,68
1020	Los demás productos vegetales no tarifados:		
	a) Azafrán	100 K. p. b.	2065,00
	b) Orégano y cominos	100 K. p. b.	70,00
	c) Los demás	100 K. p. b.	7,56
1184	Yute, abacá, pita y demás fibras vegetales en rama (tarifa tercera, partida quinta):		
	a) Abacá en rama	100 K. p. b.	64,20
	b) Sisal en rama	100 K. p. b.	20,20
	c) Los demás	100 K. p. b.	1,39
1321	Nota. Los animales reproductores de clase selecta que acrediten esta condición mediante certificado expedido por el Ministerio de Agricultura satisfarán los siguientes derechos:		
	Pollitos de menos de una semana	20 por 100, con un mínimo de dos pesetas por pollito	
	Pollos, gallos y gallinas	2 por 100	
	Patos de menos de una semana	20 por 100, con un mínimo de 2,50 pesetas por cabeza	
	Patos adultos de raza selecta	2 por 100	
1327	Bacalao y pez-palo:		
	a) Bacalao	100 K. p. n.	66,70
	b) Los demás	100 K. p. n.	46,45
1354	Patatas (disposición 11):		
	a) Patatas para consumo	100 K. p. b.	8,73
	b) Patatas para semilla ⁵⁾	Libre	

¹⁾ 886 a transitoriamente se aplicarán los derechos que hasta ahora han venido rigiendo de Pesetas oro 4.33.

²⁾ 886 b transitoriamente se aplicarán los derechos que hasta ahora han venido rigiendo de Pesetas oro 0.15.

³⁾ 887 transitoriamente se aplicarán los derechos que hasta ahora han venido rigiendo de Pesetas oro 0.15.

⁴⁾ 888 transitoriamente se aplicarán los derechos que hasta ahora han venido rigiendo de Pesetas oro 2.39.

⁵⁾ Con certificado del Instituto Nacional de Semillas Selectas. Al carecer de este certificado se les aplicará la subpartida a).

186. 13. 8. 59

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr aus den Ländern der OECE

Der Rat der OECE in Paris hat eine erste Liste von Globalkontingenten für die Wareneinfuhr in Spanien aus den Ländern der OECE genehmigt. Die darüber aus Paris erhaltenen Unterlagen werden nachstehend veröffentlicht. Die Liste ist auch im offiziellen spanischen Amtsblatt erschienen.

In Anbetracht, dass eine allfällige an die markt- bzw. finanzpolitische Lage Spaniens notwendig werdende Anpassung der Globalkontingente vorbehalten bleibt, kommt den entsprechenden Dollarbeträgen rein indikative Bedeutung zu.

Contingents No d'ordre	Produits	Position du tarif douanier espagnol	Valeur du contingent annuel \$
1	Malt et houblon	980 1020 e	500 000 ¹⁾
2	Huiles végétales à usage industriel	798 ex 799 ex 800 801 b	500 000
3	Peaux brutes de bovins, veaux et vachettes	ex 176 ex 177 ex 178	2 000 000
4	Peaux pour fourrures	193	500 000 ¹⁾
5	Minéral de manganèse	56 b	1 500 000
6	Scories Thomas	891	1 000 000 ¹⁾
7	Produits sidérurgiques:		
	a) bandages laminés à chaud	ex 262	4 000 000
	b) fil machine	ex 263	1 000 000
	c) tôles laminées	265 266 267	7 500 000
	d) tôles magnétiques	267	2 000 000
	e) tubes soudés	307	300 000
	f) autres produits sidérurgiques	273 273 bis 273 ter 273 quat. 272 272 bis	1 000 000
	g) aciers spéciaux	259	1 500 000
8	Demi produits de métaux non ferreux:		1 500 000
	a) aluminium	457 à 461	
	b) cuivre	398 à 408	
	c) zinc	481 et 482	
	d) autres métaux non ferreux	465 466 470 ex 492	
9	Alumine calcinée	936	5 000 000
10	Caséine boriquée	953	500 000 ¹⁾
11	Insecticides, germicides et anti-cryptogamiques et produits de base	883 divers	2 000 000
12	Produits de base pour l'industrie des plastiques	1455 a 1455 c divers	4 500 000
13	Produits de base pour l'industrie pharmaceutique	divers	4 500 000
14	Produits chimiques auxiliaires pour les industries du textile et du cuir	divers	1 000 000
15	Produits chimiques auxiliaires pour l'industrie du caoutchouc	divers	1 500 000
16	Gélatines photographiques	954	200 000
17	Produits chimiques pour la photographie	divers	600 000
18	Produits de base pour la parfumerie	divers	1 000 000
19	Matières colorantes chimiques	795 796	5 000 000
20	Produits de base pour la fabrication des colorants	793 794	3 000 000
21	Pigments chimiques, peintures et vernis et produits de base	divers	1 500 000
22	Autres produits chimiques à usage industriel n. d. a.	divers	5 000 000
23	Pâtes mécaniques	1021	10 000 000
24	Pâtes chimiques	1022	
25	Chiffons et déchets de coton et laine	1024 1223	3 000 000
26	Electrodes de graphite	650	3 000 000

¹⁾ Contingent saisonnier.

186. 13. 8. 59.

Espagne

Contingents globaux pour l'importation des pays de l'OECE

Le conseil de l'OECE, à Paris, a approuvé une première liste de contingents globaux pour l'importation en Espagne des marchandises provenant de pays de l'OECE. Les documents y relatifs, reçus de Paris, sont publiés ci-après. La liste a également paru dans la Feuille officielle espagnole.

Vu qu'une adaptation éventuelle des contingents, nécessitée par la situation financière ou du marché espagnol, reste réservée, les montants en dollars n'ont qu'une valeur purement indicative.

Kartell und Wettbewerb in der Schweiz

31. Veröffentlichung der Preisbildungskommission des EVD

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat seinerzeit die Preisbildungskommission beauftragt, die Ergebnisse der Kartellerhebungen auszuwerten, darüber zu berichten und sich zugleich zur Frage einer allfälligen Wettbewerbsregelung zu äussern.

Der umfangreiche Bericht der Preisbildungskommission zur Kartellfrage ist unter dem Titel «Kartell und Wettbewerb in der Schweiz» erschienen. Er will für die Diskussion um die kommende schweizerische Kartellgesetzgebung die nötige sachliche Grundlage schaffen. Wer sich über dieses weitläufige Gebiet orientieren möchte, ist gut beraten, sich diese Dokumentation zu beschaffen.

Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern 1, Effingerstrasse 3, entgegen. (Postcheckrechnung III 520). Der Preis beträgt Fr. 19.50.

Weitere, beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes erhältliche Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission betreffend Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft:

	Preis Fr.
Heft II: Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungs- und Konfektionsgewerbe (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
Heft III: Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25

Les cartels et la concurrence en Suisse

31^e publication de la Commission d'étude des prix du DEP

Il y a quelque temps, le Département fédéral de l'économie publique a chargé la Commission d'étude des prix de tirer les conclusions de ses investigations sur les cartels, de lui faire rapport et, à cette occasion, de lui donner son avis quant à une réglementation éventuelle de la concurrence.

Le volumineux rapport de la Commission d'étude des prix a paru entre-temps sous le titre «Les cartels et la concurrence en Suisse». Ce rapport a pour but de fournir des données objectives à l'appui des discussions qu'appelle la réglementation prévue des cartels dans notre pays. Quiconque désire être au courant de la question fera donc bien de se procurer cette documentation.

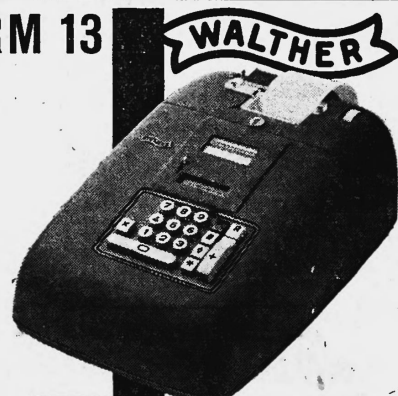
On peut encore obtenir des exemplaires de cet ouvrage au prix de 19 fr. 50. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Compte de chèques postaux III 520.

Voici encore quelques autres publications de la Commission fédérale d'étude des prix parues aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce et concernant les cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse:

	Prix Fr.
1 ^{er} fascicule: Pierres et terres, bois et verre, papier et carton, 55 pages (1937)	2.85
2 ^e fascicule: Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; Industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol, 72 pages (1938)	2.85
3 ^e fascicule: Fer et autres métaux non précieux, 48 pages (1939)	2.85
5 ^e fascicule: Textiles (industrie et commerce) 72 pages (1950)	5.25

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

SRM 13



Addiermaschine mit Multipliziereinrichtung.
Die Maschine, die für ihren Anschaffungspreis das Maximum an Leistung und Vorteilen bietet.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Gesucht
KARDEX
12 Schubladen, A5.
Offerten unter
Chiffre P 44429 Z
an Publicitas
Zürich 1.

Inserate
Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!



Aktiendruck
seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

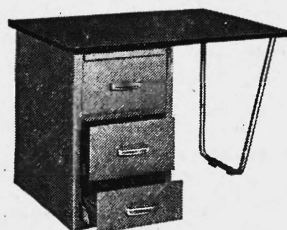
Zu kaufen gesucht gebrauchte gut erhaltene

Rechenmaschine (Automat)

Offerten an Postfach 199, Zürich 27.



STAHLMÖBEL



Büromöbel +
Betriebs-einrichtungen

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062 / 6 91 49

Verkauft durch gute Bürolachgeschäfte

Deutschland-Export

Kaufm. versiertes Ehepaar übernimmt
Verzollung, Verpackung, Versand und
Überwachung für
Fabrikation oder Verlag
Bureau, Lager, Telefon, Fahrzeug
in Konstanz-Grenznahe.
Ausführliche Angebote erbeten unter
Chiffre P 11336 W an Publicitas
Winterthur.

Sehr preiswert zu verkaufen

1 Kassenschrank «Bauer»

mit Garantie für Sturz- und Feuer-
sicherheit, gepanzerte, moderne
Konstruktion, mit 2 einfülligen,
separat verschliessbaren Fächern.

Neuwertige Occasion.

Aussenmasse: 180 x 94,5 x 70 cm.

Innenmasse: 128 x 71,5 x 42 cm.

Für Industrie und Gemeindeganz-
leien besonders geeignet.

Anfragen sind erbeten
an Postfach 542, St. Gallen.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Auf dem Streckennetz, das die ganze Welt umspannt, verfügt SAS über eine hervorragende Mannschaft, die dazu die grösste Polererfahrung hat. Auskunft durch Ihr Reisebüro.

Universal Genève - Polerouter - der Zeitmesser aller SAS Flüge

THE GLOBAL AIRLINE
FIRST OVER THE POLE
SAS
SCANDINAVIAN
AIRLINES SYSTEM

The one William Street Fund, inc.

Investment Trust de valeurs américaines

Le Trust a déclaré un second dividende trimestriel pour l'exercice 1959, de \$ —.07 sur les actions souscrites jusqu'au 24 juillet 1959 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de la

Société Nominée de Genève

peuvent être présentés aux caisses de MM. Hentsch & Cie, à Genève, représentants du Trust en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 17 août 1959 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits) Fr. —.195 env.

Retenue supplémentaire d'impôt USA

(récupérable sous certaines conditions) Fr. —.045.

Le dernier rapport trimestriel, ainsi qu'une notice détaillée en français, allemand et italien peuvent être obtenus au domicile ci-dessus, et auprès de toutes les banques.

Genève, le 12 août 1959.